

國語堂

主日崇拜程序

二〇二三年十月十五日 上午十一時卅分

宣 召		主 席
靜 默	主在聖殿中	
讀 經	以賽亞書 40:1-11	
詩歌讚美	你是榮耀的君王	領 詩
	我的神我要敬拜祢	
	從這代到那代	
	愛，我願意	
禱 告		
大家庭時間	歡迎與報告	主 席
證 道	《別死了，就一條「命」》	黃雲英師母
	馬太福音 28:16-20	
祝 福		
三一頌		
默禱散會		主 席

本週金句

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」(太 28:18-20)

國語堂

1. **歡迎新來賓**：很高興您來到我們這個愛的大家庭，與我們一同敬拜神。請在崇拜結束後，到樓下 Fellowship Hall 和大家一起用餐，彼此認識。有關基督信仰和教會生活，歡迎與潘恩愛牧師聯繫交流，Email: enai@fecg.org，電話：626-328-6131。
2. **致謝**：謝謝黃成培牧師和雲英師母的美好證道分享，為他們多年在非洲的宣教事工和在神學院的事奉獻上感恩，求神繼續祝福他們的家庭和服侍。
3. **2023 年度會員大會**：將於下主日（10/22）下午 1:30-3:00 在大堂舉行，請會員預留時間參加並投票。年報在招待桌，每家一份。
4. **「聖誕兒童禮盒」和「印度兒童禮物自封袋」活動**：從今天開始收集，11/12 截止。請愛心準備鞋盒和禮物袋來幫助兒童們。
5. **全教會聯合敬拜禱告會**：10/27（週五）晚 7:30，在教會大堂舉行，請預留時間參加，一起來禱告。
6. **主日停車**：教會大停車場靠馬路邊 7 列停車位，預留給國語堂，請大家先選擇這 7 列的空位停車。另外，也可以停在 425 W Broadway 上的白色大樓停車場，當日返回取車前，請到教育樓一樓圖書館門口，從小籃子裡自取一張停車票。
7. **奉獻**：奉獻箱在大堂門口招待桌牆上。現金奉獻請放在教會奉獻信封內，寫上姓名等信息。也可上教會網站或郵寄支票奉獻。
8. **徹醒禱告，免得入了迷惑**：
 - a) 為以色列和平代禱，求主看顧祂的百姓，止息仇恨和戰爭；
 - b) 為新朋友代禱，求主賜福他們的生活和加入教會的過程；
 - c) 為身體有軟弱的弟兄姊妹禱告，求主施恩醫治，賜下平安！

9. 本週（10/15）主日崇拜事奉同工

證道：黃雲英	主席：裴麗媛	領詩：徐元匯	司琴：丁哲民
直播：崔向東	音控：陳玲英	視像：李書和	招待：曹延美
廚房：馬國平、章道芬、符瓊如、王靜儀			高晨

10. 下週（10/22）主日崇拜事奉同工

證道：徐元匯	主席：潘亭亭	領詩：江美姬	司琴：丁哲民
直播：崔向東	音控：陳玲英	視像：高曉紅	招待：曹延美、高晨



「尋求你面」・ 常年期第二十主日・ 10 月 15 日

邀請

祂喜愛公平正義，大地充滿祂的慈愛。（詩 33:5）

讀經

撒下 5:1-5

以色列各支派都來希伯倫見大衛，對他說：“我們是你的骨肉同胞。從前掃羅做王的時候，率領以色列人出征打仗的是你，耶和華也曾應許讓你做祂以色列子民的牧者和首領。”以色列的長老都到希伯倫見大衛王，大衛與他們在耶和華面前立約，他們膏立大衛做以色列的王。大衛三十歲登基，執政共四十年。他在希伯倫統治猶大七年半，在耶路撒冷統治以色列和猶大三十二年。

為世界代求

- ✧ 復活的盼望和喜樂
- ✧ 分享永活的耶穌的好消息

禱文

大衛的子孫，十字架是你的寶座，荊棘是你的冠冕，眼淚和譏諷是你加冕的背景，你一點都不像王。但你順服神以至於死，成為贖罪祭，你就是我永遠的王，我至高的神，我鍾愛的主。我心甘情願向你屈膝，祈求你藉着你的真道和聖靈統治我，保護我看顧我，使我活在你為我贏得的自由裏。阿們。

尋求你面，是一份根據基督教節期傳統的全年默想靈修操練指引，旨在幫助信徒學習和操練禱告。邀請您每個禮拜有一天可以照著以上的內容來禱告。完整版本可在“微讀聖經”手機 App 上或上網搜索“尋求你面”查閱。

從宣教士之死，我們學到了什麼？（約翰・派博）

1. 殉道於南美奧卡族的吉姆・艾略特及 4 位同伴

1956 年 1 月，吉姆・艾略特（Jim Elliot）與他的 4 位同伴（Nate Saint, Ed McCully, Pete Fleming, and Roger Youderian），在厄瓜多的叢林裡，進入奧卡族的棲息地，他也在首次與當地人接觸的過程中殉道。後來他們的親人，包括艾略特的太太伊莉莎白，以及 Saint 的妹妹 Rachel 仍舊去到殺害他們的族人當中，傳福音做見證。

這個見證當年被《生活》（Life）雜誌以滿滿十頁的深度報導，當年的《讀者文摘》也以此舉為封面故事，近年這故事更被拍成電影《亞馬遜悲歌》（End of the Spear, 2005）。

2. 殉道於北朝鮮的湯瑪士（Robert Thomas, 로버트 토마스）

原本計劃到中國去宣教的宣教士湯瑪士（Robert Thomas, 로버트 토마스），1886 年，他 27 歲，攜帶著聖經乘船到韓國，他沿著韓國海岸出發，結果就在大同江邊被逮補，被砍頭處死之前，他兩手高舉聖經，高喊“耶穌耶穌”。根據記載，黃明大和叔父一起到大同江邊，看到了湯瑪士殉道的過程。

11 歲的少年崔致良，在回程時檢到了 3 本湯瑪士丟擲的聖經。他得知聖經是禁書，便將它們交給了平壤作監廳警備的朴永植。朴永植將聖經帶回家，把內頁撕了下來，將聖經當壁紙貼在牆上。

後來，朴永植因著牆壁上的經文，接受了耶穌基督；崔致良也因為常常來朴永植家，受了他的影響信了主，且後來成為平壤外野村教會的長老。朴永植的這間房子，後來成為了平壤的第一間教會——章臺岬教會，且這間教會就是 1907 年平壤大復興的發源地。這是韓國教會人人知道的歷史。

3. 威廉克里、李文斯頓及馬偕

我們還讀到威廉克里在印度開荒的故事，以及他的家人為福音付上的代價；我們也記得李文斯頓在非洲的探險佈道，在字裡行間讀到他的憂傷與失落；我們記念馬偕在北台灣的開拓，他娶了台灣女子阿蔥為妻，開始了女子教育與早期的醫療行動，但當時並沒有人質疑他有沒有受過醫療教育，或是帶來蘿蔔、甘藍菜、蕃茄、敏豆、花椰菜、胡蘿蔔、高麗菜、甜菜和西洋芹菜等，這些會不會導致生態浩劫……

2 0 2 3 宣 教 年 會

使命人生 · 使命教會

10/13 (週五)

6:15-7:30 晚餐

7:30-9:00 信息《先做宣教人，再做宣教事》

10/15 (週日)

9:45-11:00 主日學《超過你的知識、見識和本事》

11:30-12:45 主日信息《別死了，就一條"命"》

12:45-13:30 午餐



講員簡介：黃成培牧師及黃雲英師母，來自台灣，曾在北美牧會四年，並在非洲投入跨文化宣教十年(2004-2014)；於2014年，神帶領黃牧師夫婦全家回到北美，專注於普世華人教會的普世跨文化宣教動員與培訓；自2015年起，他們夫婦以洛杉磯為基地，黃牧師現任教於正道福音神學院，擔任教牧學、宣教學及領導學的教導與服事；雲英師母則繼續在國際信心差會Africa Inland Mission非洲內地會服事，從事宣教動員和從蒙召到工場的宣教士輔導。



羅省基督教會聯會

結合靈修、宣教和社關之聯合事工

2023 年「聯會」主題：重燃傳福音的熱誠

二零二三年十月十五日

1. 2024 年「聯會」宣教基金 (GMF) 預算：\$530,000

你對宣教的奉獻是為支持以下四方面的重點事工：海外植堂 / 佈道、神學訓練、動員 / 支援事工，以及各項宣教事工（中國、臺灣、香港、柬埔寨、泰國、緬甸、印度、尼泊爾、巴基斯坦、俄羅斯、北伊拉克、北非、貝里斯、墨西哥和美國）。歡迎到「聯會」網址 (www.feca.org) 參加網上奉獻。請參與 2024 年宣教基金信心認獻。

2. 2024 年「聯會」差派基金 (SF) 預算：\$220,000

差派基金是為支持「聯會」差派工場同工的經費所需而設立。「聯會」差派工場同工均屬「聯會」會員教會會員，並以「聯會」作為其差派機構。查詢詳情請上網瀏覽 www.feca.org，或聯絡宣教主任梁永盛 (323-727-7077 分機號 17)。

3. 「聯會」靈性及事奉培訓事工 (一日靜修會)

日期：11/11/2023 (週六) 9:00 am - 4:00 pm

地點：Church of Our Saviour in San Gabriel

535 West Rose Road, San Gabriel, CA 91775

講員：Dr. Jamin Goggin

報名費：\$30 (包含午餐)

報名截止

日期：11/9/2023

主題：“Walking by Faith or Walking by Sight” 英語講授 (不提供中文翻譯)

報名請聯絡：office@feca.org 或致電 323-727-7077 分機號 10

4. 聲樂培訓工作坊由 Katharin Rundus 博士主持

「聯會」音樂委員會 (MUSECC) 將於 10/28, 星期六 9:30 am - 12:30 pm, 於格蘭岱爾羅省基督教會禮堂，第三次舉辦及贊助由 Katharin Rundus 博士主持的聲樂培訓工作坊。請於 10/15 前電郵 mari@fecg.org 報名。將供應午餐。

5. 請禱告紀念

「聯會」宣教主任梁永盛將於 10/16-10/31 前往北伊拉克探訪難民營，和到英國探索下一代和跨文化事工。「聯會」Albert 牧師將於 10/15-10/31 到英國宣教，探訪 Tameside, Manchester 的植堂。並與 COCM 合作計劃 2024 年英國的短宣之旅。

上週主日崇拜實體出席人數與奉獻

	格蘭岱爾	聖迦谷		鑽石崗	ACC	亞凱迪亞	
		聖迦谷	豐盛之家			亞凱迪亞	恩上之
國語	105	202	52	103	--	23	15
粵語	16	83	--	94	--	100	--
英語	125	34	--	--	120	50	--
青少年	與英語聯合	40	9	15	--	18	--

					人數: 1,204
	格蘭岱爾	聖迦谷	鑽石崗	ACC	亞凱迪亞
經常費	12,175.36	21,981.00	16,100.35	8,348.07	9,905.00
聯會宣教	710.00	280.00	2,100.00	--	450.00
其他	825.00	1,874.00	100.00	10.05	710.00
09/23 結存	9,978	(47,586)	1,432	6,617	(15,448)
01-09/23 結存	30,737	2,630	(109,662)	86,851	(46,407)